

INDICE			
Sección	Pág.	Sección	Pág.
OPINIÓN	2	DEPORTES	10 - 13
PIRINEO HOY	3 - 8	SOCIEDAD	14
CULTURA	9	AGENDA	15



ENTREVISTA CON ÓSCAR BALLARÍN Y ARTURO GONZÁLEZ

“Los romeros ayudaban a su pueblo y la tradición es unánime: siempre llovía”

Los romeros de Albella eran dos hombres, uno de casa Ayneto de Albella (última casa donde Úrbez sirvió de pastor, según la tradición), y otro de cualquier casa de Albella o Planillo (pueblo hermano y vecino). En los momentos de especial y persistente sequía, mediante una compleja y estructurada ceremonia, acudían descalzos, sin hablar y sin apenas probar bocado, vestidos de un modo especial, por caminos muy concretos y en ocasiones, campos a través, a pedir agua, a la ermita de San Úrbez de Añislo. Y también, a la tercera veneración

con el mismo fin (si las anteriores eran infructuosas) al santuario de Nocito, apoyando la petición de los pueblos de la zona de influencia del importante centro religioso de Guara, lo que no se efectuaba sin su presencia y siempre permitió obtener agua. En el año 1945, se hizo por última vez a Sastral y en 1948, a Nocito. Así, lo cuentan Óscar Ballarín y Arturo González, en el libro titulado «... a pies descalzos. Los romeros de Albella y su camino en honor a San Úrbez» y la guía «El camino de San Úrbez. De Añislo a Huesca por camino viejo».



Oscar Ballarín y Arturo González

Al conocerse Ballarín y González, coincidieron en “el aprecio y la atracción” que sobre ellos ejercían aquellas tierras “medio olvidadas” donde más fuerte fue la devoción a san Úrbez: el norte de Guara, la Guarguera, el Serrablo y el valle medio del Ara. “Tras mucho recorrer los parajes e ir conociendo en profundidad la gesta que los romeros de Albella habían realizado hasta la década de los años 40, decidimos profundizar y tras siete años de trabajo, acometer las publicaciones”.

“Más que sacar del olvido” a san Úrbez, su meta es “facilitar el recuerdo y el orgullo de pertenencia de aquellos montañeses, la mayor parte, hoy, en la emigración, y acercar a las nuevas generaciones, la importancia que tuvo entonces en la sociedad y el valor que puede tener para ayudar a dinamizar aquellas zonas que los romeros recorrían”, donde luego se cebó la despoblación.

El primer libro muestra “un estudio en profundidad del fenómeno de san Úrbez en el Alto Aragón y las distintas visiones que se tuvo del santo, su culto tras su muerte, los autores que se ocuparon de él y los lugares urbecianos”, como Martes o Berdín, en la Jacetania. En la segunda parte de este libro, se centran en “el fenómeno de los romeros de Albella y se describe el camino”.

Por su parte, el segundo trabajo “es una guía para recorrer hoy el camino” que los autores proponen, que básicamente es el que “los romeros realizan con unas variantes para visitar lugares urbecianos”. El trazado “se alarga” en dirección a San Martín de la Bal d’Onsera, “donde san Úrbez fue ordenado sacerdote”, y acaba en San Pedro el Viejo, de Huesca, por “su gran significación urbeciana”.

Los autores piensan que el de San Úrbez es un auténtico Camino de Santiago, para el Alto Aragón, como dice Enrique Satué, en el prólogo del primer libro. “El camino respira tradición oral de siglos e interés etnográfico por sus circuitos costados. Es un camino real y auténtico. Ahí estaban las sendas, debajo de los buchos y los chinebros, tras más de medio siglo en desuso, esperando su resurrección. Es un camino de variedad y soledad, si se quiere, desde los hayedos del Alto Pirineo a las durezas de los ásperos arizones de las sierras exteriores, terminando en las plácidas planas de Huesca”.

En san Úrbez, al igual que en santa Orosia, destaca la relación con la naturaleza, dado que el culto “estuvo muy asociado a la petición de agua, que era elemento imprescindible, la sangre del sistema económico de la vida cristiana”. Ahora bien, el santo aparece también en ambientes reales y bélicos, y sus trayectorias “se desdibujan a falta de una ciudad populosa”, como Jaca, para la santa.

La religiosidad popular y en concreto, casos como el de san Úrbez y los romeros de Albella vienen a definir la esencia antropológica de la zona. “Los romeros ayudaban a su pueblo, con su sacrificio. Transmitían la fe de los mayores por caminos concretos y de gran carga ganadera. Pasaban por las mismas casas y realizaban los mismos ritos. Y la tradición es unánime: siempre llovía”.

El camino que proponen Ballarín y González consta de 130 kilómetros y presenta “alguna variante” de interés, “sin traicionar el de los romeros”. Éste será el sexto año que lo hagan, de comienzo a fin, a lo largo de una semana (aunque en la guía está dividido en 18 etapas). “Con nuestros medios y los de nuestros amigos,

cada año se actúa en los lugares que peor están, por lo que ha mejorado mucho, aunque no tenemos capacidad para limpiar todo el trazado”, explicaron los autores. Por ello, se pide el apoyo del Gobierno de Aragón, ya que el camino pasa por tres comarcas (Sobrarbe, Alto Gállego y Hoya de Huesca), un parque nacional (Ordesa) y otro natural (Guara).

“La prioridad es limpiarlo y dotarlo de paneles interpretativos. Además, sería ideal el poder dotarlo de un centro interpretativo. El camino tiene mucho potencial”, explicaron Ballarín y González, que saben que el lector recorrerá la zona por diferentes motivaciones. “La fe religiosa es algo personal. Habrá gente que comprará el primer libro para una lectura de salón y otros, se decantan por la guía, al interesarles el aspecto deportivo o naturalista. Los dos se retroalimentan”.

Ambos libros destacan por la calidad técnica y fotográfica, así como por el trabajo de investigación (hay testimonio de 200 personas). Los autores son además editores y distribuidores de las dos obras, a través de su propia empresa, Arialla S.C. “El proyecto es viable gracias al apoyo de las cofradías del santo de Albella y Huesca, y tres amigos que nos respaldaron”, indicaron.

Las obras se podrán comprar en las librerías General y Calibo, de Jaca; las librerías Caradhras y Monimar, en Sabináñigo; el estanco de Biescas, y en otras zonas de Huesca, Lérida y Zaragoza. Y existe una web (www.apiesdescalzos.es), que “persigue ser un centro de devotos de san Úrbez”, así como ofrecer información sobre el santo o la limpieza del camino.

M.G.S.

Decía El Pirineo...

HACE 125 AÑOS (enero 1889)

- Constantes en nuestro propósito de favorecer cuanto nos sea posible los intereses materiales de Jaca y su comarca, no podemos tener inconveniente en publicar en la sección de anuncios de este periódico aquellos que para noticia y bien del público se nos presenta, como sucede actualmente con los que se hace saber las grandes rebajas de precios que los comerciantes de esta ciudad ponen a muchos géneros, en vista de las cuales deseamos que acudan a los establecimientos anunciados muchos y buenos compradores, y que no resulte perjuicio alguno a la respetable clase del comercio.

- Desde el día 1º al 15 del actual se hallarán expuestas al público en el sitio acostumbrado de la casa Consistorial, las listas de vecinos electores y elegibles para concejales, a fin de que durante este plazo puedan hacer las oportunas reclamaciones de inclusión o exclusión de los que no se hallen inscritos en la clasificación que les corresponda en la actualidad.

- Anoche se celebró en los salones del Casino el primer baile de máscaras de la presente temporada, resultando la sesión bastante animada, pero tuvo más bien carácter de baile ordinario, pues apenas llegaron a media docena de disfraces que se presentaron, lo cual, a nuestro entender, hace mucho honor a la cultura de una población.

- Hasta ahora hemos disfrutado de un tiempo inmejorable en lo que llevamos de invierno, pero hoy ha amanecido nevando, y según el garbo con que lo hace es de presumir que se prepara una temporada como la del año pasado, en el cual los meses de febrero y marzo fueron verdadero modelo de invierno.

HACE 100 AÑOS (enero 1914)

- Se anuncia una utilísima mejora en el ramo de Comunicaciones, pues el ministro de la Gobernación proyecta que se instalen hilos telefónicos en todas las carreteras del Estado, con aparato en las casillas de camineros, los cuales estarán encargados de su funcionamiento, mediante una gratificación adecuada a lo que recauden de los viandantes y de todos los que utilicen dicho servicio.

- Los bailes de máscaras que, como preámbulo del Carnaval, se celebraron en nuestros centros de recreo el pasado día de la Candelaria, vieron relativamente animados.

- En la sesión que el ayuntamiento de Huesca celebró el último jueves, un ilustrado y patriótico concejal propuso a la corporación que gestione el traslado a dicha capital de la Comandancia de Carabineros que desde tiempo antiguo radica en esta plaza, fundando su moción en que, según dijo, se trata de cambiar dichas oficinas a otro punto que ofrezca mejores condiciones topográficas que Jaca. Ignoramos lo que sobre este particular se piensa en los altos centros oficiales; pero creemos que si tal fuera la razón de la reforma, hace muchos años que, por su carácter de capital, hubiera conseguido Huesca dicha aspiración, si ello había de redundar en bien del servicio de vigilancia de la frontera. De todos modos, bueno será que Jaca esté dispuesta a parar el golpe.

- Con gusto accedemos a la indicación del digno jefe de estas cárceles de partido Miguel Lacosta, quien nos ruega publicemos la gratitud de los presos hacia nuestro distinguido amigo y convecino D. Mariano Pérez Samitier, por la comida extraordinaria que, según costumbre de todos los años, se les sirvió a sus expensas el día de la Candelaria, en que celebra su fiesta onomástica.

- Nos es muy grato anunciar que, tanto nuestro Ayuntamiento como las autoridades eclesiástica, militar, corporaciones y el vecindario en general, se disponen a ofrecer al obispo de esta diócesis Dr. D. Manuel de Castro Alonso un recibimiento afectuoso y cortés a su llegada a esta ciudad en el tren correo del próximo viernes, así como festejar el fausto suceso solemne entrada oficial, que tendrá lugar a las tres y media de la tarde del domingo 15, con arcos, músicas, colgaduras y demás demostraciones, que puedan dar testimonio de la cultura de los habitantes de estas montañas, y del respetuoso cariño que les ha inspirado el concepto de ciencia y virtudes que adornan al nuevo pastor de la grey jacetana.

HACE 50 AÑOS (enero 1964)

EL GRAN ALUD DEL ANAYET EN LA CANAL ROYA. - Acerca del enorme alud que se produjo en el Anayet, zona de la Canal Roya, contigua a Candanchú y que arrastró a los dos montañeses Demetrio Martínez Azara y Javier Ardanaz Espinar, estudiantes de medicina, vecinos de Pamplona, podemos informar que desde la tarde del domingo, en que tuvo lugar el desgraciado accidente, se trabaja en las operaciones de salvamento del segundo, ya que el primero se recuperó por su propio esfuerzo. Las expediciones de socorro, por relevos, parten de los acuartelamientos de la Escuela Militar de Montaña de Candanchú y de las Divisiones de Montaña 51 y 52, de Rioseta así como de la Guardia Civil de la demarcación.

La técnica de los trabajos se llevan a cabo incansablemente por los mandos y expertos mencionados a base de excavación en zanjas transversales y longitudinales, formando compartimentos cuadrículados atravesados con sondas. Es de señalar que el superviviente, el miércoles, se reintegró al lugar del suceso y estando presenciando las actividades desde las proximidades de la zona de aludes, fue arrastrado y sepultado por un pequeño alud, pero sin consecuencias ya que dada la hora de bonanza e inmediatos auxilios no pasó otra cosa que confirmar el riesgo y la necesidad de toda prudencia para el montañero.

HACE 25 AÑOS (enero 1989)

EL INVIERNO QUE “DISFRUTAMOS” ES REFLEJO DEL QUE SE VIVE EN EUROPA. - Según noticias de la capital de España la mayoría de los países de Europa sufren lo que los especialistas califican como “caos meteorológico” en un invierno realmente “atípico”.

Las altas temperaturas, impropias de estas fechas, y la consiguiente falta de nieve, inciden de manera sensible en los sectores turísticos y hosteleros que padecen la mayor crisis de la última década. En la República Federal Alemana, la Oficina Federal de Climatología califica de “catastrófica” la situación del sector de hostelería en las regiones donde se practican los deportes de invierno e incluso en las alturas superiores de los Alpes, la nieve -vieja- corresponde a la caída en el pasado mes de noviembre.

Por su parte, en Austria todavía no ha comenzado el invierno y los hoteles se esfuerzan por ofrecer soluciones alternativas a quienes buscan el deporte del esquí, mientras se preparan pistas con nieve artificial para realizar las pruebas oficiales. Algo similar ocurre en Francia donde solo las altas cotas alpinas presentan su superficie nevada, mientras en las zonas bajas, numerosos comercios han cerrado sus puertas y los hoteles despiden a gran parte de su personal ante la ausencia de clientes. En España la situación no se muestra diferente. Solo en las zonas cercanas al macizo pirenaico, la nieve ofrece posibilidades al deporte de invierno.

Por último, en Bélgica la nieve sigue sin aparecer en las montañas de las Ardenas, al este del país, en un invierno de temperaturas excepcionalmente cálidas.

La mayor parte, por tanto, de Europa está viviendo un invierno “anormal” cuyas consecuencias económicas adquieren ya una sensible gravedad, que podría llegar a ser crítica en algunos sectores.

Recopilación Teresa G. V.